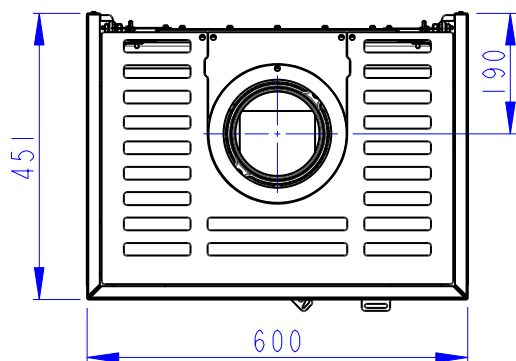
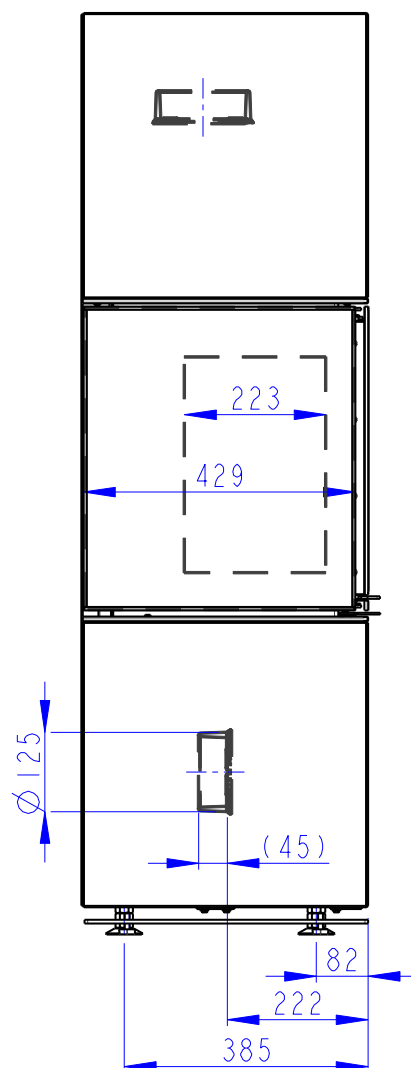
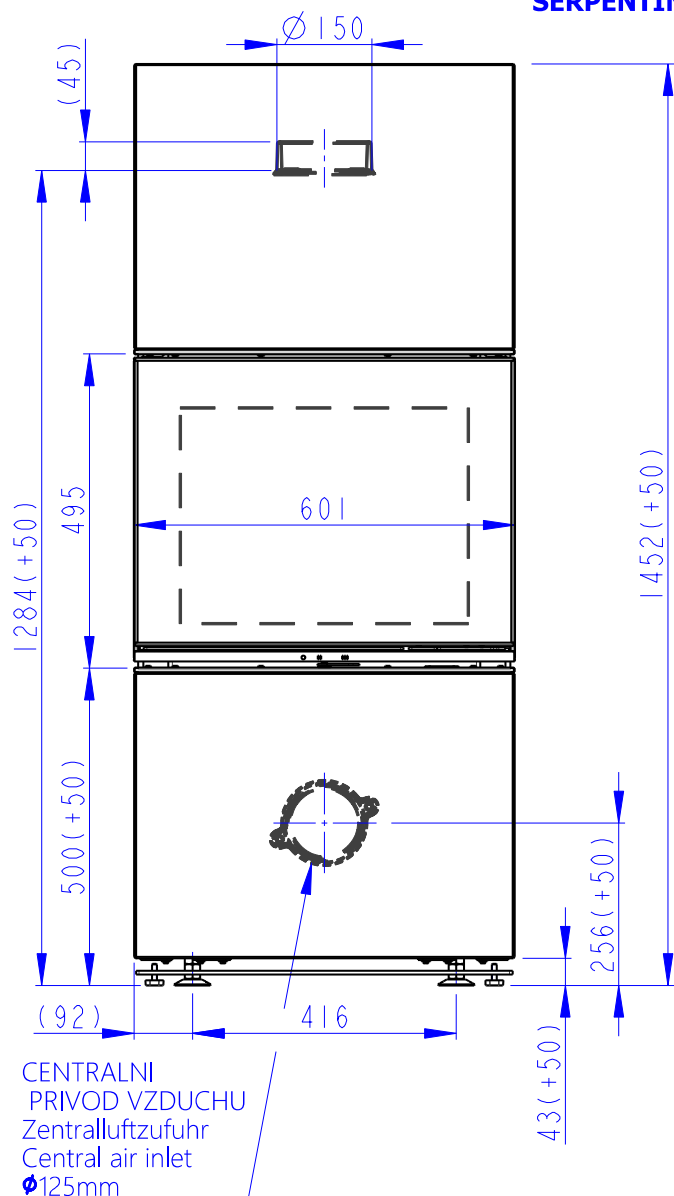
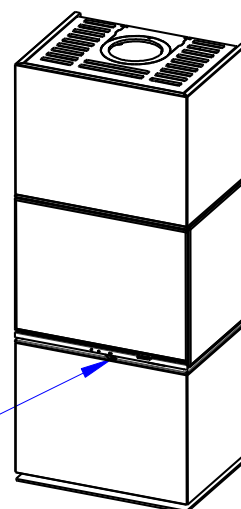
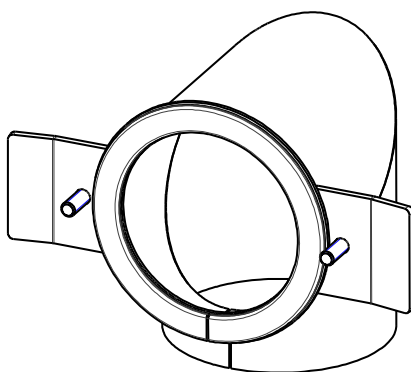
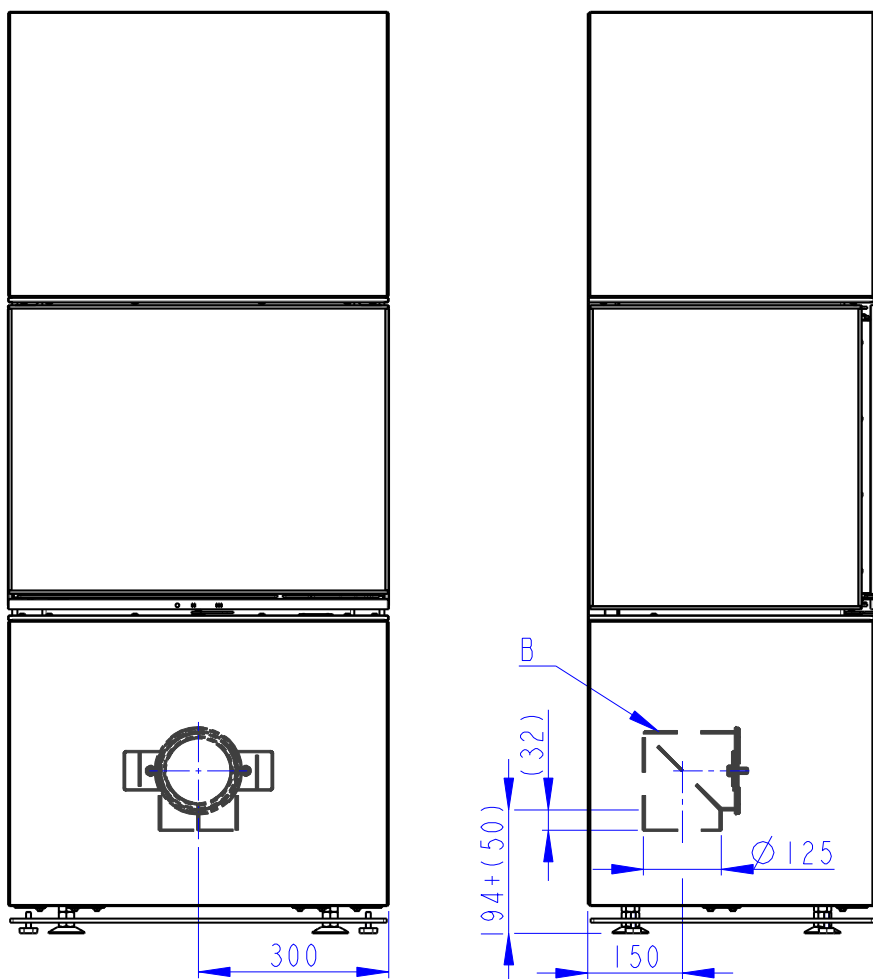




SEKUNDARNI VZDUCH
 Sekundärluft
 Secondary air
 A/UND/AND
 PRIMARNI VZDUCH
 Primärluft
 Primary air





- (A) Litinový odvod kouře / Cast iron spigot / Der gusseiserne Rauchabgang
 (B) Centralni privod vzduchu / Central air inlet / Zentralluftzufuhr
 (C) Primarni a sekundarni vzduch / Primary and secondary air /
 Primärluft und Sekundärluft

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma		✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku		Type BE				
		Jmenovitý tepelný výkon (nom)	Částečný tepelný výkon (part)			
Energetická účinnost	η_{nom} η_{part}	81	---		%	
Sezónní účinnost při jmenovitém tepelném výkonu spotřebiče	$\eta_{s,nom}$ $\eta_{s,part}$	71	---		%	
Index energetické účinnosti	EEI	107				
Energetický štítek		A+				
Palivo		Kusové dřevo (Palivové dřevo)				
Doporučená délka paliva		200-330				mm
Průměrná spotřeba paliva		1,73	---		kg/h	
Povolená dávka paliva		2,3				kg/h
Interval dodávky paliva		1 hodina				
Základní vrstva paliva		0,17	---		kg	
Kritérium pro ukončení zkušebního cyklu		4,0	---		Vol.-%	
Množství spalovacího vzduchu		21,9				m³/h
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom} P_{part}	5,8	---		kW	
Jmenovitý tepelný výkon teplovodního výměníku	$P_{W,nom}$ $P_{W,part}$	---	---		kW	
Maximální provozní tlak vody	P_W	---				bar
Hmotnostní průtok suchých spalín	$\Phi_{f,g,nom}$ $\Phi_{f,g,part}$	6,9	---		g/s	
Výstupní teplota spalín	$T_{s,nom}$ $T_{s,part}$	311	---		°C	
Provozní tah	P_{nom} P_{part}	12	---		Pa	
Teplotní třída komína		T400				
Připojení na společný komín		Ano				
Ukládání paliva do prostoru dřevníku		Ne				
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku		---				°C
Prach O ₂ = 13 %	PM_{nom} PM_{part}	40	---		mg/Nm³	
CO ₂		10,27	---		%	
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %)	CO_{nom} CO_{part}	0,0994 1250	---		mg/Nm³	
OGC O ₂ = 13 %	OGC_{nom} OGC_{part}	120	---		mg/Nm³	
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom}$ $NO_{x,part}$	200	---		mg/Nm³	
Automatická regulace hoření		---	---			
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu	$e_{l,SB}$	---				kW
Spotřeba elektrické energie	$e_{l,max}$ $e_{l,min}$	---	---		kW	
Přerušovaný provoz Nepřetržitý provoz	INT CON	INT				

Základní technické údaje

Rozměry (Výška Šířka Hloubka)	H W L	1452 600 451	mm
Rozměry spalovací komory (Výška Šířka Hloubka)	H W L	466 416 215	mm
Rozměry dveří topeniště (Výška Šířka Hloubka)	H W L	479 601 ---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu		---	mm
Objem teplovodního výměníku		---	l
Průměr kouřovodu		150	mm
Průměr kouřového hrdla	d_{out}	150	mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu		125	mm
Max. délka centrálního přívodu vzduchu		5000	mm
Hmotnost	m	246	kg
Nosnost	m_{chim}	200	kg

Vytápěcí schopnost (výhřevnost)

minimální velikost místností pro instalaci výrobku

Izolace domu – velmi dobrá (20 W/m ³)	např. nový, zateplený dům / trvale obyvatelný	216	m ³
Izolace domu – dobrá (22,5 W/m ³)		192	m ³
Izolace domu – střední (32 W/m ³)		135	m ³
Izolace domu – špatná (45 W/m ³)		96	m ³
Izolace domu – velmi špatná (50 W/m ³)	např. starý, nezateplený dům / chata / chalupa	86	m ³

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní	d_R	80	mm
Čelní	d_P	900	mm
Čelní k podlaze	d_F	0	mm
Boční	d_S	450	mm
Boční se sklem	d_{S1}	450	mm
Boční – výklenek	d_{S2}	---	mm
Boční – umístění 45°	d_{S3}	---	mm
Boční záření	d_L	0	mm
Od podlahy	d_B	40	mm
Od stropu	d_C	750	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem tloušťka izolace min. 25 mm *

Zadní	d_R	0	mm
Boční	d_S	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem tloušťka izolace min. 50 mm *

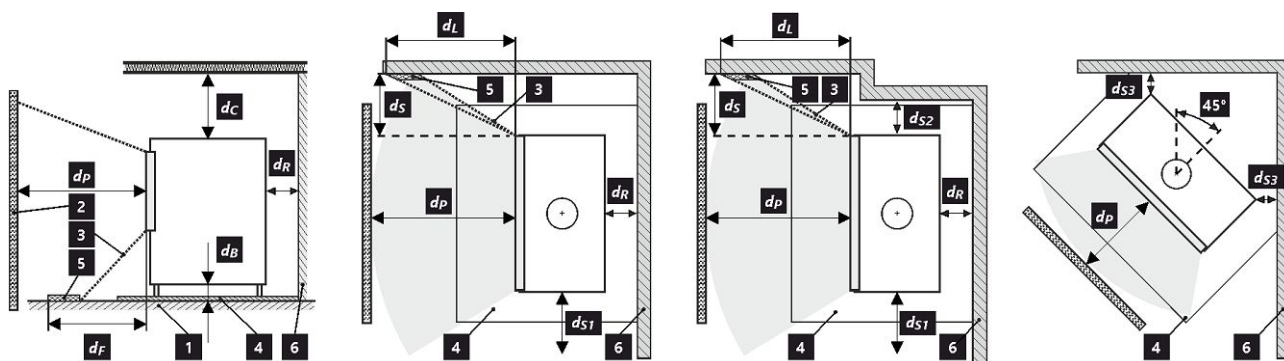
Zadní	d_R	---	mm
Boční	d_S	---	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) *

Zadní	d_R	---	mm
Boční	d_S	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní	d_{Rnon}	0	mm
Boční	d_{Snon}	450	mm
Boční – výklenek	d_{S2non}	---	mm
Boční – umístění 45°	d_{S3non}	---	mm



1 podlaha | 2 předmět | 3 oblast sálání | 4 ochranná deska podlahy | 5 kritická oblast (z důvodu sálání) | 6 hořlavá stěna

Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

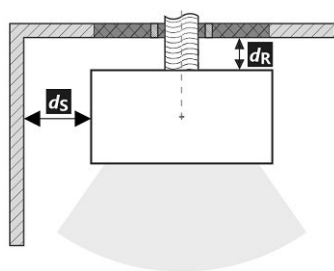
Výrobek instalovaný na podlaze z hořlavých materiálů musí být opatřen ochrannou podložkou z nehořlavého materiálu přesahující jeho půdorys minimálně v čelním směru 400 mm a v ostatních směrech 100 mm. Výrobek musí být instalován na podlahách s přiměřenou nosností.

* Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací až po výrobek.

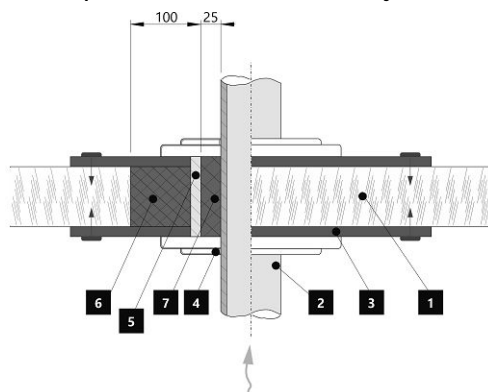
Vzdálenost od hořlavých (nehořlavých) materiálů – zadní napojení kouřovodu

Zadní	d_R	80	mm
Boční	d_S	450	mm

Zadní napojení kouřovodu



Prostup kouřovodu stěnou z hořlavé hmoty ČSN 06 1008

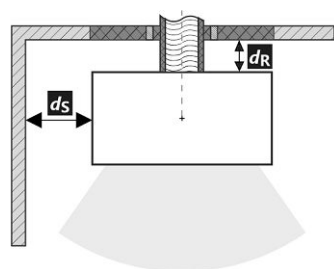


1. Stěna
2. Kouřovod
3. Krycí deska (nehořlavá, nekovová)
4. Růžice
5. Ochranná trubka
6. Izolační výplň (nehořlavá, např. skelná vlákna)
7. Izolační výplň (nehořlavá, např. kamnářská hlína)

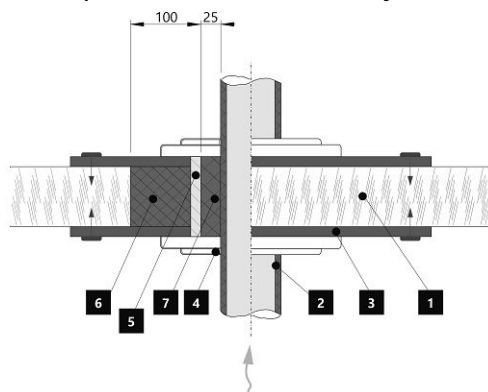
Vzdálenost od hořlavých (nehořlavých) materiálů – zadní napojení izolovaného kouřovodu

Zadní	d_R	0	mm
Boční	d_S	450	mm

Zadní napojení izolovaného kouřovodu



Prostup kouřovodu stěnou z hořlavé hmoty ČSN 06 1008



1. Stěna
2. Izolovaný kouřovod
3. Krycí deska (nehořlavá, nekovová)
4. Růžice
5. Ochranná trubka
6. Izolační výplň (nehořlavá, např. skelná vlákna)
7. Izolační výplň (nehořlavá, např. kamnářská hlína)

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma				✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022				✓ Ecodesign				✓ DIN+				✓ BImSchV2				✓ 15a B-VG 2015			
Klasifikácia výrobku				Type BE																			
				Menovitý tepelný výkon (nom)				Čiastočný tepelný výkon (part)															
Energetická účinnosť	$\eta_{nom} \eta_{part}$			81				---															
Sezónna účinnosť pri menovitom tepelnom výkone spotrebiča	$\eta_{s,nom} \eta_{s,part}$			71				---															
Index energetickej účinnosti	EEI			107																			
Energetický štítok				A+																			
Palivo				Kusové drevo (Palivové drevo)																			
Dĺžka paliva				200-330																			
Priemerná spotreba paliva				1,73				---															
Povolená dávka paliva				2,3																			
Interval dodávky paliva				1 hodina																			
Základná vrstva paliva				0,17				---															
Kritérium pre koniec testovacieho cyklu				4,0				---															
Množstvo spaľovacieho vzduchu				21,9																			
Menovitý tepelný výkon	$P_{nom} P_{part}$			5,8				---															
Menovitý tepelný výkon teplovodného výmenníka	$P_{Wnom} P_{Wpart}$			---				---															
Maximálny prevádzkový tlak vody	P_W			---																			
Hmotnostný prietok suchých spalín	$\Phi_{f,g,nom} \Phi_{f,g,part}$			6,9				---															
Výstupná teplota spalín	$T_{s,nom} T_{s,part}$			311				---															
Prevádzkový ťah	$P_{nom} P_{part}$			12				---															
Teplotná trieda komína				T400																			
Pripojenie na spoločný komín				Áno																			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo				Nie																			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo				---																			
Prach $O_2 = 13 \%$	$PM_{nom} PM_{part}$			40				---															
CO_2				10,27				---															
Emisie spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$)	$CO_{nom} CO_{part}$			0,0994 1250				---															
OGC $O_2 = 13 \%$	$OGC_{nom} OGC_{part}$			120				---															
$NO_x O_2 = 13 \%$	$NO_{x,nom} NO_{x,part}$			200				---															
Automatická regulácia spaľovania				---				---															
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime	$e_{l,SB}$			---																			
Spotreba elektrickej energie	$e_{l,max} e_{l,min}$			---				---															
Prerušovaná prevádzka Nepretržitá prevádzka	INT CON			INT																			

Základné technické údaje

Rozmery (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	1452 600 451	mm
Rozmery spaľovacej komory (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	466 416 215	mm
Rozmery dvierok ohniska (Výška Šírka Hĺbka)	H W L	479 601 ---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu		---	mm
Objem teplovodného výmenníka		---	l
Priemer dymovodu		150	mm
Priemer dymového hrdla	d_{out}	150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		125	mm
Max. dĺžka (potrubie) centrálného prívodu vzduchu		5000	mm
Hmotnosť	m	246	kg
Nosnosť	m_{chim}	200	kg

Vykurovacia schopnosť (výhrevnosť) minimálna veľkosť miestností pre inštaláciu výrobku

Izolácia domu – veľmi dobrá (20 W/m ³)	napr. nový, zateplený dom / trvalo obývateľný	216	m ³
Izolácia domu – dobrá (22,5 W/m ³)		192	m ³
Izolácia domu – stredná (32 W/m ³)		135	m ³
Izolácia domu – zlá (45 W/m ³)		96	m ³
Izolácia domu – veľmi zlá (50 W/m ³)	napr. starý, nezateplený dom / chata / chalupa	86	m ³

Vzdialenosť od horľavých materiálov

s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná	d_R	80	mm
Čelná	d_P	900	mm
Čelná k podlahe	d_F	0	mm
Bočná	d_S	450	mm
Bočná presklená stena	d_{S1}	450	mm
Bočná – výklenok	d_{S2}	---	mm
Bočná – umiestnenia 45°	d_{S3}	---	mm
Bočné žiarenie	d_L	0	mm
Od podlahy	d_B	40	mm
Od stropu	d_C	750	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom hrúbka izolácie min. 25 mm *

Zadná	d_R	0	mm
Bočná	d_S	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom hrúbka izolácie min. 50 mm *

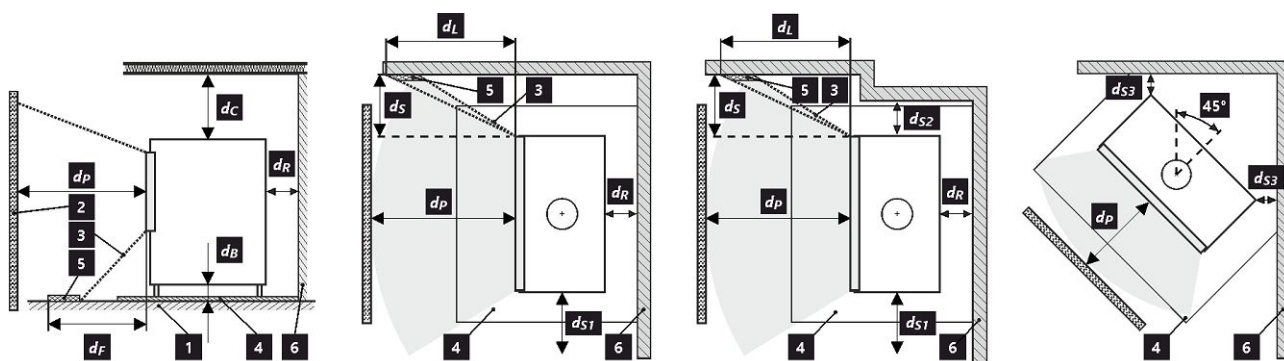
Zadná	d_R	---	mm
Bočná	d_S	---	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) *

Zadná	d_R	---	mm
Bočná	d_S	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná	d_{Rnon}	0	mm
Bočná	d_{Snon}	450	mm
Bočná – výklenok	d_{S2non}	---	mm
Bočná – umiestnenia 45°	d_{S3non}	---	mm



1 podlaha | 2 predmet | 3 zóna žiarenie | 4 ochranná doska podlahy | 5 kritická oblasť (z dôvodu žiarenie) | 6 horľavá stena

Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

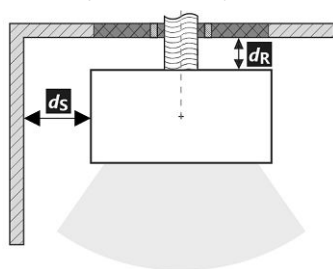
Výrobok inštalovaný na podlahe z horľavých materiálov musia byť opatrený ochrannou podložkou z nehorľavého materiálu presahujúcou jeho pôdorys minimálne v čelnom smere 400 mm av ostatných smeroch 100 mm. Výrobok musí byť inštalovaný na podlahách s primeranou nosnosťou.

* Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu až po výrobok.

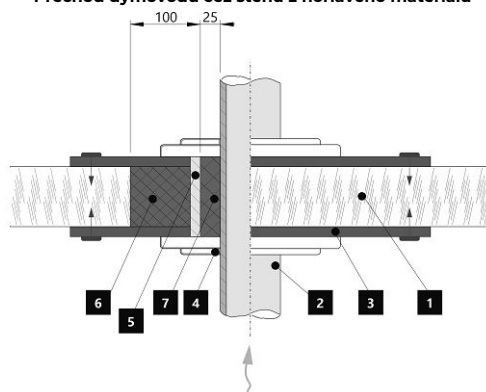
Vzdialenosť od horľavých (nehorľavých) materiálov – pripojenie zadného dymovodu

Zadná	d_R	80	mm
Bočná	d_S	450	mm

Pripojenie zadného dymovodu



Prechod dymovodu cez stenu z horľavého materiálu

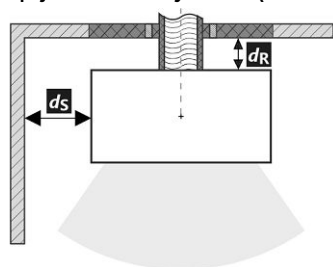


1. Stena
2. Dymovod
3. Krycia doska (nehorľavá, nekovová)
4. Krytka
5. Ochranná rúra
6. Izolačná výplň (nehorľavá, napr. skelná vlákna)
7. Izolačná výplň (nehorľavá, napr. kamnárska hlina)

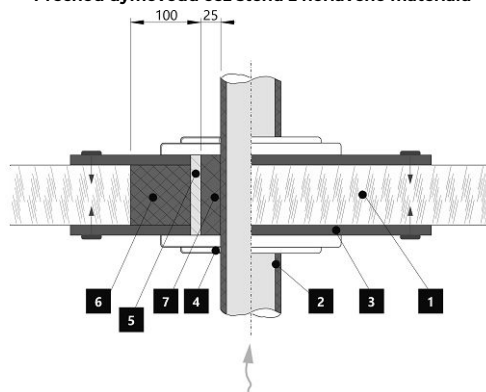
Vzdialenosť od horľavých (nehorľavých) materiálov – pripojenie zadného izolovaného dymovodu

Zadná	d_R	0	mm
Bočná	d_S	450	mm

Pripojenie zadného dymovodu (izolované)



Prechod dymovodu cez stenu z horľavého materiálu



1. Stena
2. Izolovaný dymovod
3. Krycia doska (nehorľavá, nekovová)
4. Krytka
5. Ochranná rúra
6. Izolačná výplň (nehorľavá, napr. skelná vlákna)
7. Izolačná výplň (nehorľavá, napr. kamnárska hlina)

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE				
		Nominalna moc cieplna (nom)	Częściowa moc cieplna (part)		
Efektywność energetyczna	η_{nom} η_{part}	81	---		%
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_{snom} η_{spart}	71	---		%
Współczynnik efektywności energetycznej	EEI	107			
Etykieta energetyczna		A+			
Opał		Kawałek drewna			
Długość polan		200-330			mm
Nominalna dawka opału		1,73	---		kg/h
Dopuszczalna dawka opału		2,3			kg/h
Interwał dokładania		1 godzina			
Warstwa podstawowa paliwa		0,17	---		kg
Kryterium zakończenia cyklu testowego		4,0	---		Vol.-%
Ilość powietrza do spalania		21,9			m ³ /h
Nominalna moc cieplna	P_{nom} P_{part}	5,8	---		kW
Nominalna moc cieplna wymiennika ciepła	P_{Wnom} P_{Wpart}	---	---		kW
Maksymalne ciśnienie robocze wody	p_W	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	$\Phi_{f,g nom}$ $\Phi_{f,g part}$	6,9	---		g/s
Temperatura wyjściowa spalin	T_{snom} T_{spart}	311	---		°C
Ciąg komin	p_{nom} p_{part}	12	---		Pa
Klasa temperaturowa komina		T400			
Podłączenie do wspólnego komina		Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno		Nie			°C
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno		---			
Pył O ₂ = 13 %	PM_{nom} PM_{part}	40	---		mg/Nm ³
CO ₂		10,27	---		%
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %)	CO_{nom} CO_{part}	0,0994 1250	---		% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 %	OGC_{nom} OGC_{part}	120	---		mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 %	NO_{xnom} NO_{xpart}	200	---		mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania		---	---		
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	e_{lsb}	---			kW
Zużycie energii elektrycznej	e_{lmax} e_{lmin}	---	---		kW
Praca przerywana Praca ciągła	INT CON	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe (Wysokość Szerokość Głębokość)	H W L	1452 600 451	mm
Wymiary komory spalania (Wys. Szer. Głęb.)	H W L	466 416 215	mm
Wymiary drzwiczek paleniska (Wys. Szer. Głęb.)	H W L	479 601 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin		---	mm
Pojemność płaszcza wodnego		---	l
Średnica komina		150	mm
Średnica wylotu spalin	d_{out}	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		125	mm
Maks. długość (rura) centralnego dopływu powietrza		5000	mm
Waga	m	246	kg
Nośność	m_{chim}	200	kg

Moc grzewcza (wartość opałowa)
minimalna wielkość pomieszczenia do zainstalowania produktu

Izolacja domu – bardzo dobry (20 W/m ³)	np. nowy, ocieplony dom / stałego mieszkalny	216	m ³
Izolacja domu – dobra (22,5 W/m ³)		192	m ³
Izolacja domu – średni (32 W/m ³)		135	m ³
Izolacja domu – zły (45 W/m ³)		96	m ³
Izolacja domu – bardzo złe (50 W/m ³)	np. stary, nieocieplony dom / domek / domek letniskowy	86	m ³

Odległość od materiałów palnych
z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)
Wskazówki

Tylna	d_R	80	mm
Czołowa	d_P	900	mm
Czołowa do podłogi	d_F	0	mm
Boczne	d_S	450	mm
Od strony szkła ścianki	d_{S1}	450	mm
Boczne – nisza	d_{S2}	---	mm
Boczne – lokalizacja 45°	d_{S3}	---	mm
Promieniowanie boczne	d_L	0	mm
Od podłogi	d_B	40	mm
Z sufitu	d_C	750	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową grubość izolacji min. 25 mm *

Tylna	d_R	0	mm
Boczne	d_S	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową grubość izolacji min. 50 mm *

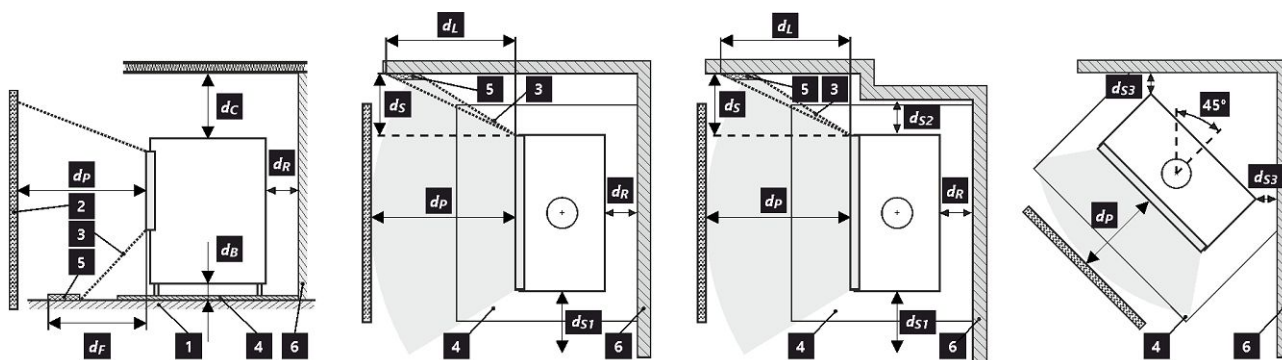
Tylna	d_R	---	mm
Boczne	d_S	---	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) *

Tylna	d_R	---	mm
Boczne	d_S	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna	d_{Rnon}	0	mm
Boczne	d_{Snon}	450	mm
Boczne – nisza	d_{S2non}	---	mm
Boczne – lokalizacja 45°	d_{S3non}	---	mm



1 podłoga | 2 obiekt | 3 obszar promieniowania | 4 płyta ochronna na podłogę | 5 obszar krytyczny (z powodu promieniowanie) | 6 ściana palna

Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

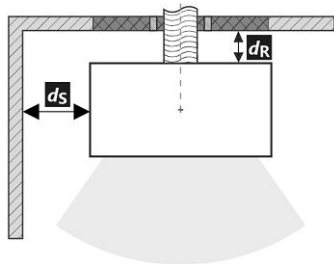
Produkt instalowany na podłodze z materiałów palnych musi być wyposażony w podkładkę ochronną z materiału niepalnego, wystającą poza jego plan piętra produktu co najmniej 400 mm w kierunku czołowym i 100 mm w pozostałych kierunkach. Produkt musi być instalowany na podłogach o odpowiedniej nośności.

* Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej aż do produktu.

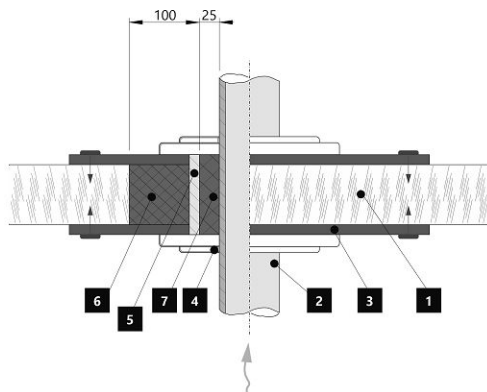
Odległość od materiałów palnych (niepalnych) – tylne podłączenie przewodu kominowego

Tylne	d_R	80	mm
Boczne	d_S	450	mm

Tylne podłączenie przewodu kominowego



Przejście przewodu kominowego przez ścianę z materiału palnego

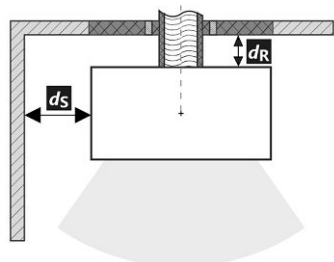


1. Ściana
2. Komin
3. Płyta pokrywy (niepalna, niemetalowa)
4. Rozeta
5. Rurka ochronna
6. Wypełnienie izolacji (niepalne, np. włókno szklane)
7. Wypełnienie izolacji (niepalna, np. glina)

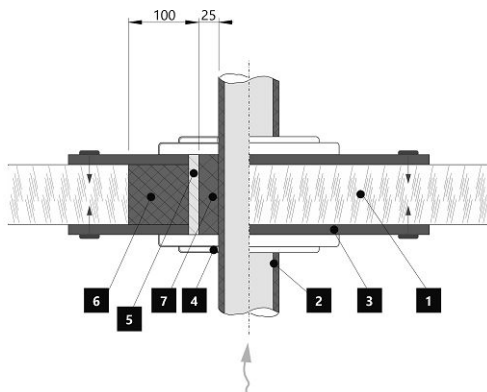
Odległość od materiałów palnych (niepalnych) – tylne podłączenie izolowanego przewodu kominowego

Tylne	d_R	0	mm
Boczne	d_S	450	mm

Tylne przyłącze kominowe (izolowane)



Przejście przewodu kominowego przez ścianę z materiału palnego



1. Ściana
2. Izolowany przewód kominowy
3. Płyta pokrywy (niepalna, niemetalowa)
4. Rozeta
5. Rurka ochronna
6. Wypełnienie izolacji (niepalne, np. włókno szklane)
7. Wypełnienie izolacji (niepalna, np. glina)

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások					✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022	✓ Ecodesign	✓ DIN+	✓ BImSchV2	✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás					Type BE				
					Névleges hőteljesítmény (nom)	Részlegesen hőteljesítmény (part)			
Energetikai hatásfok	$\eta_{nom} \mid \eta_{part}$				81	---			%
Szezonális helyiségfűtési hatásfok	$\eta_{snom} \mid \eta_{spart}$				71	---			%
Energiahatékonysági mutató	EEI				107				
Energia címke					A+				
Üzemanyag					Darabos fa				
Üzemanyag hossza					200-330				mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás					1,73	---			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség					2,3				kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum					1 óra				
Az üzemanyag alaprétege					0,17	---			kg
Tesztciklus befejezési kritérium					4,0	---			Vol.-%
Az égési levegő mennyisége					21,9				m³/h
Névleges hőteljesítmény	$P_{nom} \mid P_{part}$				5,8	---			kW
A hőcserélő névleges hőteljesítménye	$P_{Wnom} \mid P_{Wpart}$				---	---			kW
Maximális üzemi víznyomás	p_W				---				bar
Száraz füstgáz tömegáram	$\Phi_{f,g,nom} \mid \Phi_{f,g,part}$				6,9	---			g/s
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	$T_{snom} \mid T_{spart}$				311	---			°C
Huzatigény	$p_{nom} \mid p_{part}$				12	---			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya					T400				
Csatlakozás a közös kéményhez					Igen				
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén					Nem				°C
A fa maximális felmelegedése a kályhában					---				
Por O ₂ = 13 %	$PM_{nom} \mid PM_{part}$				40	---			mg/Nm ³
CO ₂					10,27	---			%
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} \mid CO_{part}$				0,0994 1250	---			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} \mid OGC_{part}$				120	---			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{xnom} \mid NO_{xpart}$				200	---			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás					---	---			
Villamosenergia-fogyasztás a készenléti üzemmódban	e_{lSB}				---				kW
Villamosenergia-fogyasztás	$e_{lmax} \mid e_{lmin}$				---	---			kW
Szakaszos működésre Folytonos működésre	INT CON				INT				

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	1452 600 451	mm
Az égéstér méretei (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	466 416 215	mm
Kandalló ajtó méretei (Magasság Szélesség Mélység)	H W L	479 601 ---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága		---	mm
A melegvíz-cserélő térfogata		---	l
A füstcső átmérője		150	mm
A füstcsőcsonk átmérője	d_{out}	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője		125	mm
A központi külső levegőellátás maximális hossza (cső)		5000	mm
Súly	m	246	kg
Teherbírása	m_{chim}	200	kg

Fűtési teljesítmény (fűtőérték)

minimális helyiségméret a termék beépítéséhez

Ház szigetelés – nagyon jó (20 W/m ³)	pl. új, szigetelt ház / tartósan lakható	216	m ³
Ház szigetelés – jó (22,5 W/m ³)		192	m ³
Ház szigetelés – közepes (32 W/m ³)		135	m ³
Ház szigetelés – rossz (45 W/m ³)		96	m ³
Ház szigetelés – nagyon rossz (50 W/m ³)	pl. egy régi, szigetetlen ház / házikó / kunyhó	86	m ³

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal	d _R	80	mm
Első	d _P	900	mm
Első a padlóra	d _F	0	mm
Oldalfal	d _S	450	mm
Oldalfal üveggel	d _{S1}	450	mm
Oldalfal – bemélyedése	d _{S2}	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45°	d _{S3}	---	mm
Oldalirányú sugárzás	d _L	0	mm
A padlóról	d _B	40	mm
Mennyezettől	d _C	750	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel szigetelés vastagsága legalább 25 mm *

Hátsó fal	d _R	0	mm
Oldalfal	d _S	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel szigetelés vastagsága legalább 50 mm *

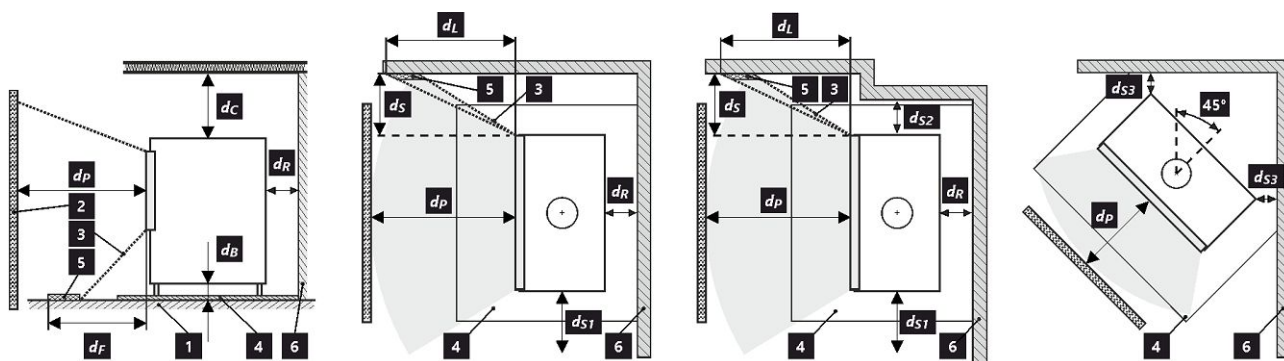
Hátsó fal	d _R	---	mm
Oldalfal	d _S	---	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel és függőlemezrel (árnyékolás) *

Hátsó fal	d _R	---	mm
Oldalfal	d _S	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal	d _{Rnon}	0	mm
Oldalfal	d _{Snon}	450	mm
Oldalfal – bemélyedése	d _{S2non}	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45°	d _{S3non}	---	mm



1 padló | 2 tárgy | 3 sugárzási terület | 4 padlóvédő lemez | 5 kritikus terület (sugárzás miatt) | 6 gyúlékony fal

A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

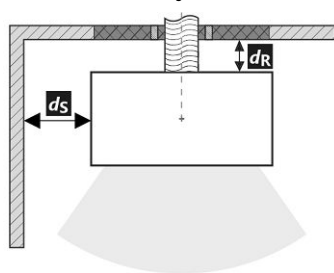
A gyúlékony anyagokból készült padlóra telepített terméknek tűzálló anyagból készült védőalátétrel kell rendelkeznie, amelynek mérete legalább 400 mm-rel haladja meg a termék alaprajzát az elülső irányban, és 100 mm-rel a többi irányban. A terméket megfelelő teherbírású padlóra kell telepíteni.

* A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

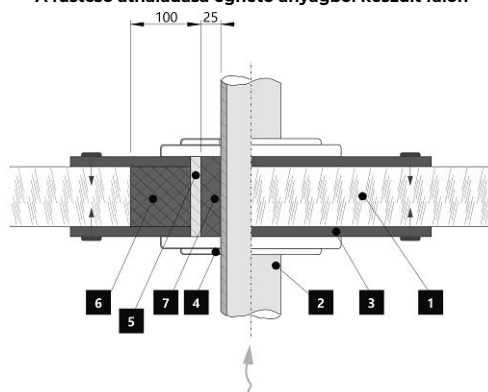
Távolság gyúlékony (nem gyúlékony) anyagoktól – hátsó füstcsőcsatlakozás

Hátsó fal	d_R	80	mm
Oldalfal	d_S	450	mm

Hátsó kéménycsatlakozás



A füstcső áthaladása éghető anyagból készült falon

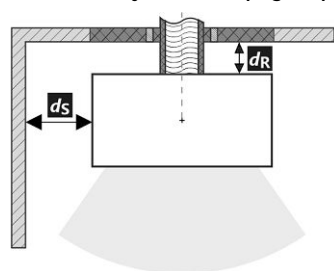


1. Fal
2. Kémény
3. Fedőlap (nem éghető, nem fémből)
4. Rózetta
5. Védőcső
6. Szigetelő töltőanyag (nem éghető, pl. üvegszál)
7. Szigetelőanyag (nem éghető, pl. kályhaagyag)

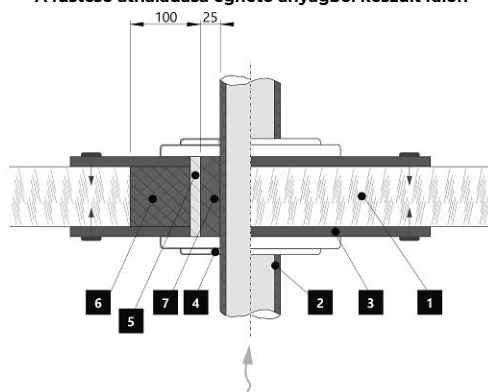
Távolság gyúlékony (nem gyúlékony) anyagoktól – hátsó füstcsőcsatlakozás (szigetelt)

Hátsó fal	d_R	0	mm
Oldalfal	d_S	450	mm

Hátsó kéménycsatlakozás (szigetelt)



A füstcső áthaladása éghető anyagból készült falon



1. Fal
2. Szigetelt füstcső
3. Fedőlap (nem éghető, nem fémből)
4. Rózetta
5. Védőcső
6. Szigetelő töltőanyag (nem éghető, pl. üvegszál)
7. Szigetelőanyag (nem éghető, pl. kályhaagyag)

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт				✓ EN 16510-1:2022 EN 16510-2-1:2022				✓ Ecodesign				✓ DIN+				✓ BImSchV2				✓ 15a B-VG 2015			
Классификация изделия				Type BE																			
				Номинальная тепловая мощность (nom)				Частичная тепловая мощность (part)															
Коэффициент энергоэффективности				$\eta_{nom} \eta_{part}$				81,0				---								%			
Сезонный КПД при номинальной тепловой мощности прибора				$\eta_{snom} \eta_{spart}$				71,0				---								%			
Индекс энергоэффективности КПД				EEI				107,0															
Этикетка энергетической эффективности								A+															
Топливо								Кусок дерева															
Рекомендуемая длина топлива								200-330												mm			
Средний расход топлива								1,73				---								kg/h			
Допустимая загрузка топлива								2,3												kg/h			
Интервал дополнения топлива								1 ч															
Нижний слой топлива								0,17				---								kg			
Критерий завершения цикла испытаний								4,0				---								Vol.-%			
Количество воздуха для горения								21,9												m³/h			
Номинальная тепловая мощность				$P_{nom} P_{part}$				5,8				---								kW			
Ном. теп. мощ. тепловодного теплообменника				$P_{Wnom} P_{Wpart}$				---				---								kW			
Максимальное рабочее избыточное давление				P_W				---												bar			
Массовый расход сухих дымовых газов				$\Phi_{f, g nom} \Phi_{f, g part}$				6,9				---								g/s			
Температура дымовых газов на выходе				$T_{snom} T_{spart}$				311				---								°C			
Рабочая тяга				$P_{nom} P_{part}$				12				---								Pa			
Температурный класс дымовой трубы								T400															
Подключение к общей дымовой трубе								Да															
Хранение топлива в зоне дровяной печи								Нет															
Максимальный прогрев дров в дровяной печи								---												°C			
Пыль O ₂ = 13 %				$PM_{nom} PM_{part}$				40				---								mg/Nm³			
CO ₂								10,27				---								%			
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %)				$CO_{nom} CO_{part}$				0,0994 1250				---								mg/Nm³			
OGC O ₂ = 13 %				$OGC_{nom} OGC_{part}$				120				---								mg/Nm³			
NOx O ₂ = 13 %				$NO_{xnom} NO_{xpart}$				200				---								mg/Nm³			
Автоматическая регулировка горения								---				---											
Расход электрической энергии в режиме ожидания				e_{lsb}				---												kW			
Расход электрической энергии				$e_{lmax} e_{lmin}$				---				---								kW			
Прерывистый режим работы Непрерывный режим работы				INT CON				INT															

Основные технические данные

Размеры (Высота Ширина Глубина)				H W L				1452 600 451												mm			
Размеры камеры сгорания (Вы. Шир. Глу.)				H W L				466 416 215												mm			
Размеры дверки топочной камеры (Вы. Шир. Глу.)				H W L				479 601 ---												mm			
Высота оси заднего (бокового) отвода								---												mm			
Объем тепловодного теплообменника								---												l			
Диаметр дымохода								150												mm			
Диаметр дымовой горловины				d_{out}				150												mm			
Диаметр центрального подвода воздуха								125												mm			
Максимальная длина (труба) системы ЦПВ								5000												mm			
Масса				m				246												kg			
Несущая способность				m_{chim}				200												kg			

Тепловая мощность (теплотворность)

минимальная площадь помещения для установки изделия

Утепление дома – очень хороший (20 W/m ³)	например, новый, утепленный дом / постоянно пригодный для проживания	216	m ³
Утепление дома – хороший (22,5 W/m ³)		192	m ³
Утепление дома – середина (32 W/m ³)		135	m ³
Утепление дома – плохой (45 W/m ³)		96	m ³
Утепление дома – очень плохо (50 W/m ³)	например старый, неутепленный дом / дача / хижина	86	m ³

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

Заднее	d _R	80	mm
Переднее	d _P	900	mm
Переднее нижне	d _F	0	mm
Бокове	d _S	450	mm
Бокове со стеклом	d _{SI}	450	mm
Бокове – ниша	d _{S2}	---	mm
Бокове – размещение 45°	d _{S3}	---	mm
Боковое излучение	d _L	0	mm
От пола	d _B	40	mm
От потолка	d _C	750	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом толщина изоляции минимальной 25 mm *

Заднее	d _R	0	mm
Бокове	d _S	---	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом толщина изоляции минимальной 50 mm *

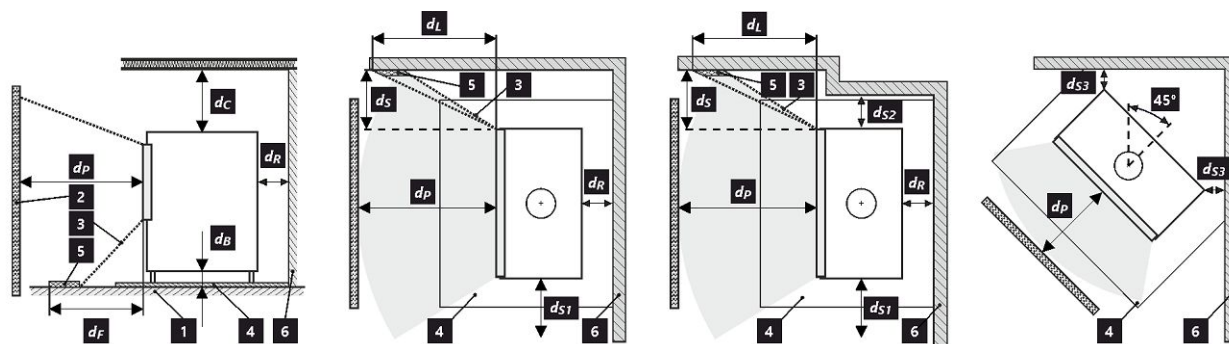
Заднее	d _R	---	mm
Бокове	d _S	---	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом и подвесной пластиной (экранированием) *

Заднее	d _R	---	mm
Бокове	d _S	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее	d _{Rnon}	0	mm
Бокове	d _{Snon}	450	mm
Бокове – ниша	d _{S2non}	---	mm
Бокове – размещение 45°	d _{S3non}	---	mm



1 пол | 2 объект | 3 зона радиации | 4 защитная плита пол | 5 критическая зона (из-за радиации) | 6 легковоспламеняющаяся стена

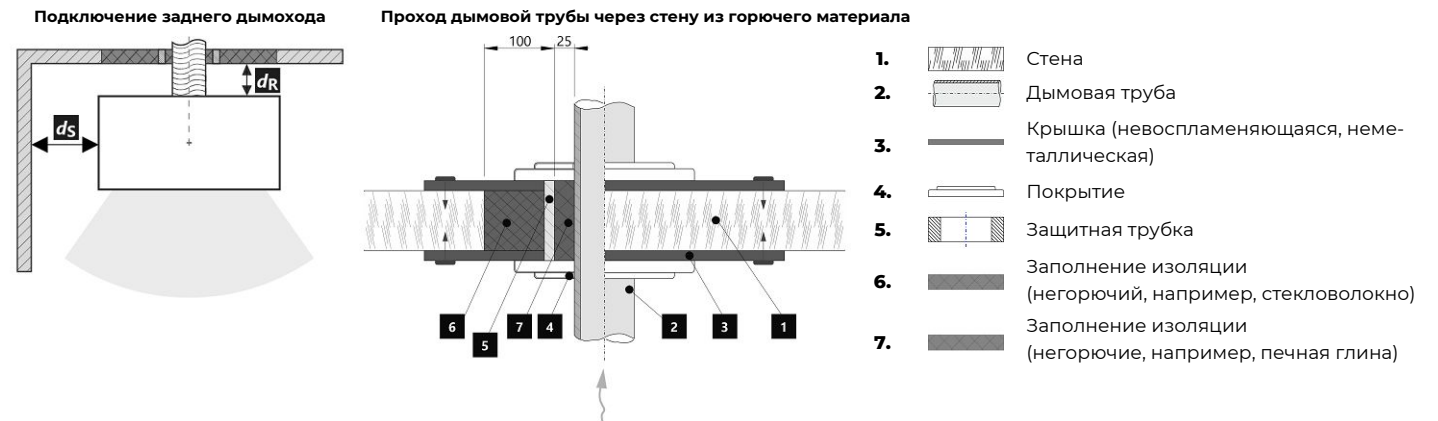
При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

Изделие, устанавливаемое на полу из горючих материалов, должно быть снабжено защитной подкладкой из негорючего материала, превышающей его габариты по крайней мере в переднем направлении на 400 мм и в остальных направлениях на 100 мм. Изделие должно быть установлено на полах с соответствующей несущей способностью.

* Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы до изделия.

Расстояние от горючих (невоспламеняющихся) материалов – заднее подключение дымохода

Заднее	d_R	80	mm
Бокове	d_S	450	mm



Расстояние от горючих (невоспламеняющихся) материалов – заднее подключение дымохода (изолированное)

Заднее	d_R	0	mm
Бокове	d_S	450	mm

